

V. СТАТУС КОНВЕНЦИЙ

Статус конвенции: записка секретариата
(A/CN.9/294)

1. На своей тринадцатой сессии Комиссия постановила рассматривать на каждой своей сессии вопрос о статусе конвенций, являющихся результатом ее работы а/.

2. Настоящая записка представляется в соответствии с этим решением. В приложении к ней излагается положение дел по состоянию на 15 мая 1987 года в отношении подписания, ратификации, присоединения и одобрения текста следующих конвенций: Конвенция об исковой давности в международной купле-продаже товаров (Нью-Йорк, 1974 год); Протокол об изменении Конвенции об исковой давности в международной купле-продаже товаров (Вена, 1980 год); Конвенция Организации Объединенных Наций о морской перевозке грузов 1978 года (Гамбург); Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (Вена, 1980 год); и Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год). Последняя конвенция, не являющаяся результатом работы Комиссии, была включена ввиду проявления к ней большого интереса со стороны Комиссии, в частности в связи с работой комиссии над вопросам международного торгового арбитража. Кроме того, в приложении указаны государства, принявшие законодательство на основе Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже.

а/ Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тринадцатой сессии, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 17 (A/35/17), пункт 163.

ПРИЛОЖЕНИЕ

I. Конвенция об исковой давности в международной купле-продаже товаров
(Нью-Йорк, 1974 год)

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация</u>	<u>Присоединение</u>
Аргентина			9 октября 1981 г.
Белорусская ССР	14 июня 1974 г.		
Болгария	24 февраля 1975 г.		
Бразилия	14 июня 1974 г.		
Венгрия	14 июня 1974 г.	16 июня 1983 г.	
Гана	5 декабря 1974 г.	7 октября 1975 г.	
Германская Демократическая Республика	14 июня 1974 г.		
Доминиканская Республика			23 декабря 1977 г.
Египет			6 декабря 1982 г.*
Замбия			6 июня 1986 г.
Коста-Рика	30 августа 1974 г.		
Монголия	14 июня 1974 г.		
Никарагуа	13 мая 1975 г.		
Норвегия	11 декабря 1975 г.	20 марта 1980 г.	
Польша	14 июня 1974 г.		
СССР	14 июня 1974 г.		
Украинская ССР	14 июня 1974 г.		
Чехословакия	29 августа 1975 г.	26 мая 1977 г.	
Югославия			27 ноября 1978 г.

Только подписали: 10; ратифицировали: 4; присоединились: 5.

Для вступления в силу Конвенции необходимо, чтобы ее ратифицировали или присоединились к ней 10 государств.

* В силу присоединения к Протоколу об изменении Конвенции об исковой давности в международной купле-продаже товаров (Вена, 1980 год) (ст. VIII (2) Протокола).

Заявления и оговорки

При подписании Конвенции Норвегия заявила, что в соответствии со статьей 34 Конвенция не будет регулировать договоры о купле-продаже в случае, если соответствующие места предприятий как продавца, так и покупателя находятся на территории Скандинавских государств (то есть Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции).

2. Протокол об изменении Конвенции об исковой давности в международной
купле-продаже товаров (Вена, 1980 год)

Поскольку другие требования выполнены, Протокол вступит в силу в тот день, когда вступит в силу Конвенция об исковой давности в международной купле-продаже товаров (Нью-Йорк, 1974 год).

<u>Государство</u>	<u>Присоединение</u>
Аргентина	19 июля 1983 года
Венгрия	16 июня 1983 года
Египет	6 декабря 1982 года
Замбия	6 июня 1986 года

3. Конвенция Организации Объединенных Наций о морской перевозке грузов
1978 года (Гамбург)

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация</u>	<u>Присоединение</u>
Австрия	30 апреля 1979 г.		
Барбадос			2 февраля 1981 г.
Бразилия	31 марта 1978 г.		
Ватикан	31 марта 1978 г.		
Венгрия	23 апреля 1979 г.	5 июля 1984 г.	
Венесуэла	31 марта 1978 г.		
Гана	31 марта 1978 г.		
Германии, Федеративная Республика	31 марта 1978 г.		
Дания	18 апреля 1979 г.		
Египет	31 марта 1978 г.	23 апреля 1979 г.	
Заир	19 апреля 1979 г.		
Ливан			4 апреля 1983 г.
Мадагаскар	31 марта 1978 г.		
Марокко			12 июня 1981 г.
Мексика	31 марта 1978 г.		
Норвегия	18 апреля 1979 г.		
Объединенная Республика Танзания			24 июля 1979 г.
Пакистан	8 марта 1979 г.		
Панама	31 марта 1978 г.		
Португалия	31 марта 1978 г.		
Румыния			7 января 1982 г.
Сенегал	31 марта 1978 г.	17 марта 1986 г.	
Сингапур	31 марта 1978 г.		
США	30 апреля 1979 г.		
Сьерра-Леоне	15 августа 1978 г.		
Тунис			15 сентября 1980 г.
Уганда			6 июля 1979 г.
Филиппины	14 июня 1978 г.		
Финляндия	18 апреля 1979 г.		
Франция	18 апреля 1979 г.		
Чехословакия	6 марта 1979 г.		
Чили	31 марта 1978 г.	9 июля 1982 г.	
Швеция	18 апреля 1979 г.		
Эквадор	31 марта 1978 г.		

Только подписали: 23; ратифицировали: 4; присоединились: 7.

Для вступления в силу Конвенции необходимо, чтобы ее ратифицировали и присоединились к ней 20 государств.

Заявления и оговорки

После подписания Конвенции Чехословацкая Социалистическая Республика заявила в соответствии со статьей 26 о форме пересчета сумм ответственности, о которых говорится в пункте 2 данной статьи, в чехословацкую валюту и сумме пределов ответственности, действующих на территории Чехословацкой Социалистической Республики, в чехословацкой валюте.

4. Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной
купли-продажи товаров (Вена, 1980 год)

Конвенция вступит в силу 1 января 1988 года для Аргентины, Венгрии, Египта, Замбии, Италии, Китая, Лесото, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов Америки, Франции и Югославии.

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация или одобрение (0)</u>	<u>Присоединение</u>
Аргентина			19 июля 1983 г.
Австрия	11 апреля 1980 г.		
Венгрия	11 апреля 1980 г.	16 июня 1983 г.	
Венесуэла	28 сентября 1981 г.		
Гана	11 апреля 1980 г.		
Германии, Федеративная Республика	26 мая 1981 г.		
Германская Демократическая Республика	13 августа 1981 г.		
Дания	26 мая 1981 г.		
Египет			6 декабря 1982 г.
Замбия			6 июня 1986 г.
Италия	30 сентября 1981 г.	11 декабря 1986 г.	
Китай	30 сентября 1981 г.	11 декабря 1986 г. (0)	
Лесото	18 июня 1981 г.	18 июня 1981 г.	
Нидерланды	29 мая 1981 г.		
Норвегия	26 мая 1981 г.		
Польша	28 сентября 1981 г.		
Сингапур	11 апреля 1980 г.		
Сирийская Арабская Республика			19 октября 1982 г.
Соединенные Штаты Америки	31 августа 1981 г.	11 декабря 1986 г.	
Финляндия	26 мая 1981 г.		
Франция	27 августа 1981 г.	6 августа 1982 г.	
Чехословакия	1 сентября 1981 г.		
Чили	11 апреля 1980 г.		
Швеция	26 мая 1981 г.		
Югославия	11 апреля 1980 г.	27 марта 1985 г.	

Только подписали: 14; ратифицировали: 6; присоединились: 4; одобрили: 1.

Заявления и оговорки

После подписания Конвенции правительства Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции заявили в соответствии со статьей 92 (1), что они не считают себя связанными положениями части II Конвенции (Заключение договора).

После ратификации Конвенции правительство Венгрии заявило, что оно считает, что Общие условия поставок товаров между организациями стран - членов Совета Экономической Взаимопомощи подчиняются положениям статьи 90 Конвенции.

После ратификации Конвенции правительства Аргентины и Венгрии заявили в соответствии со статьями 12 и 96 Конвенции, что любое положение статьи II, статьи 29 или части II Конвенции, которое допускает, чтобы договор о купле-продаже или его изменение или прекращение соглашением сторон либо оферта, акцепт или любое иное выражение намерения совершались не в письменной форме, неприменимо, если хотя бы одна из сторон имеет свое коммерческое предприятие в их соответствующих государствах.

После одобрения Конвенции правительство Китая заявило, что оно не считает себя связанным подпунктом b) пункта I статьи I и статьями II, а также положениями Конвенции, касающимися содержания статьи II.

После ратификации Конвенции правительство Соединенных Штатов Америки заявило, что оно не считает себя связанным подпунктом I b) статьи I.

5. Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год)

Конвенция вступила в силу 7 июня 1959 года для Египта, Израиля, Марокко и Сирийской Арабской Республики; для государств, которые становились сторонами Конвенции после этой даты, Конвенция вступала в силу через 90 дней после сдачи ими на хранение документов о ратификации или присоединении.

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация</u>	<u>Присоединение</u>
Австралия			26 марта 1975 г.
Австрия <u>I/</u>			2 мая 1961 г.
Аргентина	26 августа 1958 г.		
Белорусская ССР <u>I/ 3/</u>	29 декабря 1958 г.	15 ноября 1960 г.	
Бельгия <u>I/</u>	10 июня 1958 г.	18 августа 1975 г.	
Бенин			16 мая 1974 г.
Болгария <u>I/ 3/</u>	17 декабря 1958 г.	10 октября 1961 г.	
Ботсвана <u>I/ 2/</u>			20 декабря 1971 г.
Буркина-Фасо			23 марта 1987 г.
Ватикан <u>I/ 2/</u>			14 мая 1975 г.
Венгрия <u>I/ 2/</u>			5 марта 1962 г.
Гаити			5 декабря 1983 г.
Гана			9 апреля 1968 г.
Гватемала <u>I/ 2/</u>			21 марта 1984 г.
Германии, Федеративная Республика <u>I/</u>	10 июня 1958 г.	30 июня 1961 г.	
Германская Демократическая Республика <u>I/ 2/ 3/</u>			20 февраля 1975 г.
Греция <u>I/ 2/</u>			16 июня 1962 г.
Дания <u>I/ 2/</u>			22 декабря 1972 г.
Демократическая Кампучия			5 января 1960 г.
Джибути			14 июня 1983 г.
Египет			9 марта 1959 г.
Израиль	10 июня 1958 г.	5 января 1959 г.	
Индия <u>I/ 2/</u>	10 июня 1958 г.	13 июля 1960 г.	
Индонезия <u>I/ 2/</u>			7 октября 1981 г.
Иордания	10 июня 1958 г.	15 ноября 1979 г.	
Ирландия <u>I/</u>			12 мая 1981 г.
Испания			12 мая 1977 г.
Италия			31 января 1969 г.
Канада <u>4/</u>			12 мая 1986 г.
Кипр <u>I/ 2/</u>			29 декабря 1980 г.
Китай <u>I/ 2/</u>			22 января 1987 г.
Колумбия			25 сентября 1979 г.
Корейская Республика <u>I/ 2/</u>			8 февраля 1973 г.
Коста-Рика	10 июня 1958 г.		
Куба <u>I/ 2/ 3/</u>			30 декабря 1974 г.
Кувейт <u>I/</u>			28 апреля 1978 г.
Люксембург <u>I/</u>	11 ноября 1958 г.	9 сентября 1983 г.	
Мадагаскар <u>I/ 2/</u>			16 июля 1962 г.
Малайзия <u>I/ 2/</u>			5 ноября 1985 г.
Марокко <u>I/</u>			12 февраля 1959 г.
Мексика			14 апреля 1971 г.
Монако <u>I/ 2/</u>	31 декабря 1958 г.	2 июня 1982 г.	
Нигер			14 октября 1964 г.
Нигерия <u>I/ 2/</u>			17 марта 1970 г.
Нидерланды <u>I/</u>	10 июня 1958 г.	24 апреля 1964 г.	
Новая Зеландия <u>I/</u>			6 января 1983 г.

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация</u>	<u>Присоединение</u>
Норвегия <u>1/ 5/</u>			14 марта 1961 г.
Объединенная Республика Танзания <u>1/</u>			13 октября 1964 г.
Пакистан	30 декабря 1958 г.		
Панама			10 октября 1984 г.
Польша <u>1/ 2/</u>	10 июня 1958 г.	3 октября 1961 г.	
Румыния <u>1/ 2/ 3/</u>			13 сентября 1961 г.
Сальвадор	10 июня 1958 г.		
Сан-Марино			17 мая 1979 г.
Сингапур <u>1/ 3/</u>			21 августа 1986 г.
Сирийская Арабская Республика			9 марта 1959 г.
Соединенное Королевство <u>1/</u>			24 сентября 1975 г.
Соединенные Штаты Америки <u>1/ 2/</u>			30 сентября 1970 г.
СССР <u>1/ 3/</u>	29 декабря 1958 г.	24 августа 1960 г.	
Таиланд			21 декабря 1959 г.
Тринидад и Тобаго <u>1/ 2/</u>			14 февраля 1966 г.
Тунис <u>1/ 2/</u>			17 июля 1967 г.
Украинская ССР <u>1/ 3/</u>	29 декабря 1958 г.	10 октября 1960 г.	
Уругвай			30 марта 1983 г.
Филиппины <u>1/ 2/</u>	10 июня 1958 г.	6 июля 1967 г.	
Финляндия	29 декабря 1958 г.	19 января 1962 г.	
Франция <u>1/ 2/</u>	25 ноября 1958 г.	26 июня 1959 г.	
Центральноафриканская Республика <u>1/ 2/</u>			15 октября 1962 г.
Чехословакия <u>1/ 3/</u>	3 октября 1958 г.	10 июля 1959 г.	
Чили			4 сентября 1975 г.
Швеция	23 декабря 1958 г.	28 января 1972 г.	
Швейцария <u>1/</u>	29 декабря 1958 г.	1 июня 1965 г.	
Шри Ланка	30 декабря 1958 г.	9 апреля 1962 г.	
Эквадор <u>1/ 2/</u>	17 декабря 1958 г.	3 января 1962 г.	
Югославия <u>1/ 2/ 6/</u>			26 февраля 1982 г.
Южная Африка			3 мая 1976 г.
Япония <u>1/</u>			20 июня 1961 г.

Только подписали: 4; ратифицировали: 21; присоединились: 52.

Заявления и оговорки

(За исключением заявлений территориального характера и некоторых других оговорок и заявлений политического характера)

1/ Государство применяет Конвенцию в отношении признания и вынесения решений на территории другого государства, являющегося стороной договора.

2/ Государство применяет Конвенцию исключительно в отношении разногласий, касающихся юридических взаимоотношений, будь то договорного или иного характера, которые рассматриваются в соответствии с национальным правом в качестве торговых.

3/ В отношении решений, принятых на территории государств, не являющихся сторонами договора, государство применяет Конвенцию только в той мере, в которой данные государства признают режим взаимности.

4/ Правительство Канады заявило, 1) что Канада применяет Конвенцию только в отношении разногласий, касающихся юридических взаимоотношений, будь то договорного или иного характера, которые рассматриваются в соответствии с национальным правом Канады в качестве торговых, и 2) что, когда дело касается провинции Альберта, оно применяет Конвенцию только в отношении признания и вынесения решений на территории другого государства, являющегося стороной договора. Правительство Канады информировало секретариат о том, что оно намерено внести поправки в свое заявление по пункту 1, сделав исключение в отношении провинции Квебек, и по пункту 2, заменив слово "Альберта" на "Саскачеван".

5/ Государство не применяет Конвенцию в отношении разногласий при разбирательствах, касающихся недвижимой собственности, которая находится в государстве, или права в отношении какой-либо собственности или на такую собственность.

6/ Государство применяет Конвенцию только к арбитражным решениям, которые были приняты после вступления ее в силу.

6. Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже

Законодательство, основанное на Типовом законе ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, принято в следующих государствах:

Канада (федеральным парламентом и парламентами следующих провинций и территорий: Альберты, Британской Колумбии, Манитобы, Нью-Брансуика, Ньюфаундленда, Северо-западных территорий, Новой Шотландии, Островов принца Эдуарда и Квебека).

Кипр

* * *